



CITACIÓN

EN EL ESTADO DE ILLINOIS, CORTE DE CIRCUITO

Citación reiterativa

Marque si esta no es la 1ª Citación emitida para este demandado.

CONDADO DE: _____

Condado donde está presentando el caso

Ponga la información del caso tal como aparece en los demás documentos de la corte.

DEMANDANTE/PETICIONARIO O CON REFERENCIA A: _____

Quién inició el caso.

Nombre, segundo nombre, apellido o nombre de la empresa

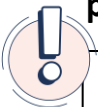
DEMANDADOS: _____

Contra quién se presentó el caso.

Nombre, segundo nombre, apellido o nombre de la empresa

Número de caso

El demandado nombrado más arriba ha sido demandado. Lea este formulario para obtener información sobre cómo responder a esta demanda. Vea también la página 4 para los próximos pasos a tomar.



Para la persona que llena este formulario: Lea todas las instrucciones de este recuadro.

Esta Citación (Summons) solo se puede usar para ciertos tipos de casos. Vea las instrucciones *Cómo hacer la entrega legal de una citación (How To Serve a Summons)* para obtener más información: ilcourts.info/how-to-summons.

Marque 1 si esta es una citación de 30 días o marque 2 si esta es una citación de fecha fija. Llene toda la información en 1 o 2.

- Use una **citación de fecha fija** si está pidiendo un monto de dinero de \$50,000 o menos, o quiere recuperar un bien personal que cree que está en poder del demandado, y para ciertos casos de arbitraje obligatorio. En 2, ponga su fecha de la corte y cómo ir a la corte. Es posible que le den la fecha de la corte cuando hace la presentación electrónica o tal vez tenga que pedirla en la oficina del secretario de la corte.
- Use una **citación de 30 días** para la mayor parte de los demás tipos de casos.

Llene el resto del formulario con la información del Demandado e información sobre la demanda.

Si está demandando a más de 1 demandado, adjunte un formulario *Dirección e información de entrega legal de demandado adicional (Additional Defendant/Respondent Address and Service Information)* por **cada** demandado adicional.

1. CITACIÓN DE 30 DÍAS

Para participar en este caso, tiene que **presentar** sus formularios *Comparecencia (Appearance)* y *Respuesta (Answer/Response)* ante la corte dentro de 30 días de haber recibido la entrega legal de esta Citación (sin contar el día en que la recibió) mediante una presentación electrónica o en:

Dirección de la corte: _____
Dirección del juzgado (calle y número)

- o -

2. CITACIÓN DE FECHA FIJA

Su fecha de audiencia aparece a continuación. El secretario de la corte de circuito le puede dar información sobre cómo programar y asistir a una audiencia en la corte. Puede encontrar su información de contacto en ilcourts.info/clerks.

Para responder a esta Citación, tiene que **comparecer ante la corte** en una de las maneras marcadas a continuación:

_____ a las _____ a. m. p. m. en _____
Mes, día, año *Hora* *Número de sala*

Este formulario ha sido aprobado por la Corte Suprema de Illinois y hace falta la versión en inglés para que sea aceptado en todas las cortes de circuito de Illinois. Puede obtener los formularios sin cargo en ilcourts.info/forms.

Cómo ir a la corte para una citación de fecha fija

Las audiencias en la corte se pueden realizar en forma presencial, remota o una combinación de presencial y remota.

En persona en: _____
Dirección del juzgado y número de sala

En forma remota (telefónica o por video)

Por videoconferencia en: _____
Sitio web de la videoconferencia

Información para iniciar la sesión: _____
Información para iniciar la sesión de videoconferencia, número de reunión, contraseña

Por teléfono en: _____
Número que debe llamar para la comparecencia remota por teléfono

Para obtener más información sobre las opciones remotas para asistir a la audiencia:

Teléfono: _____ o Sitio web: _____
Número de teléfono del secretario de la corte de circuito *URL del sitio web*

**3. INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA DEMANDA**

a. Le pido a la corte la siguiente cantidad de dinero en mi *Demanda/Petición*: \$ _____.
(Ponga 0 si no está solicitando dinero)

b. Pido la devolución de una propiedad personal tangible (artículos en posesión del Demandado) en mi *Demanda/Petición*.

Sí No

4. INFORMACIÓN SOBRE EL DEMANDADO

a. Cantidad de demandados a los que hay que hacer la entrega legal:

Voy a coordinar la entrega legal a 1 demandado y su información se incluye en este formulario a continuación.

Voy a coordinar la entrega legal a más de 1 demandado. El primero se enumera a continuación.

He adjuntado formularios

Dirección e información de entrega legal de demandado adicional para la siguiente cantidad de demandados adicionales: _____.

Cantidad

b. **Dirección principal/información** sobre el primer demandado para la entrega legal:

Nombre: _____
Nombre, segundo nombre, apellido o nombre de la empresa

Nombre del agente registrado (*si debe hacer la entrega legal al agente registrado de una empresa*):

Nombre, segundo nombre, apellido

Dirección: _____
Calle y número, N.º de departamento

Ciudad, estado, código postal: _____
Ciudad, estado, código postal

Teléfono: _____ Correo electrónico: _____

c. **Segunda dirección** de este Demandado:

- No tengo otra dirección donde se podría hallar el Demandado.
 Tengo otra dirección donde se podría hallar este día Demandado. Es la siguiente:

Dirección: _____
Calle y número, N.º de departamento

Ciudad, estado, código postal: _____
Ciudad, estado, código postal

Teléfono: _____ Correo electrónico: _____

d. Persona que va a hacer la entrega legal de sus documentos a este Demandado:

- Alguacil en Illinois Profesional de entrega legal Detective privado licenciado

Alguacil fuera de Illinois: _____
Condado y estado



INFORMACIÓN DEL DEMANDANTE/PETICIONARIO:

Ponga su información a continuación.

Nombre _____
Nombre, segundo nombre, apellido

Nombre del agente registrado, si corresponde _____
Nombre, segundo nombre, apellido

Dirección _____
Calle y número, N.º de departamento

Ciudad, estado, código postal: _____
Ciudad, estado, código postal

Teléfono: _____ Correo electrónico: _____

No se olvide de leer su correo electrónico todos los días para no perder información importante, fechas de audiencia o documentos de otras partes.



El secretario de la corte de circuito y agente de policía o profesional de entrega legal llenará esta sección.

A ser llenada por el secretario de la corte de circuito:

Doy fe en esta fecha: _____

Sello de la corte

Secretario de la corte: _____

A ser llenada por un agente de policía o profesional de entrega legal:

Fecha de entrega: _____

Ponga la fecha más arriba y dele esta copia de la Citación a la persona que recibe la entrega legal.

Nota al agente de policía o profesional de entrega legal:

- Si está marcado **1** esta es una *Citación* de 30 días y se tiene que entregar dentro de 30 días de la fecha de la firma del testigo.
- Si está marcado **2** esta es una *Citación* de fecha fija y se tiene que entregar por lo menos 21 días antes de la fecha de audiencia, a menos que se haya marcado sí en 3b.
 - Si está marcado **2** y sí está marcado en **3b**, la *Citación* se tiene que entregar por lo menos 3 días antes de la fecha de audiencia.
- Ponga la fecha más arriba y dele la copia de esta *Citación* a la persona que recibe la entrega legal.
- Tiene que llenar el formulario adjunto de *Prueba de entrega* y presentarlo ante la corte o devolvérselo al demandante.



PASOS SIGUIENTES

PASOS SIGUIENTES PARA LA PERSONA QUE LLENA ESTE FORMULARIO:

Cuando presenta una demanda, tiene que informar a la otra persona o empresa que está demandando sobre el caso de la corte, entregándole la *Citación* y la *Demanda* o *Petición*. Esto se llama hacer la “entrega legal”.

Presente su *Citación* y la *Demanda* o *Petición* ante el secretario de la corte de circuito en el condado donde se debe presentar su caso. El secretario de la corte de circuito “emitirá” la *Citación* colocandó el sello de la corte en el formulario.

Pídale a un alguacil o profesional de entrega legal privado que entregue la *Citación* y una copia de la *Demanda* o *Petición* al demandado. Usted no puede hacer la entrega legal de la *Citación* por sí mismo.



Obtenga más información sobre cada paso del proceso y cómo hacer la presentación en las instrucciones:

ilcourts.info/how-to-summons



PASOS SIGUIENTES PARA LA PERSONA QUE RECIBE ESTE DOCUMENTO:

Lo han demandado:

- Lea todos los documentos adjuntos a esta *Citación*.
- Todos los documentos a los que se refiere esta *Citación* se pueden encontrar en ilcourts.info/forms. Puede haber otros documentos disponibles en la oficina o sitio web del secretario de la corte de circuito local.
- Es posible que tenga que pagar cuotas de presentación, pero si no las puede pagar, puede presentar una *Solicitud de exención de cuotas de la corte (civil)* (*Application for Waiver of Court Fees (Civil)*).
- Cuando vaya a la corte, es posible que la corte le permita asistir a la primera audiencia del caso en persona o en forma remota por video o teléfono. Comuníquese con la oficina del secretario de la corte de circuito o visite el sitio web de la corte para averiguar si esto es posible y cómo hacerlo.

Si se marcó la sección 1 de la página 1 de esta *Citación* (citación de 30 días):

- **Tiene que** presentar documentos oficiales llamados *Comparecencia* y *Respuesta* ante la corte dentro de 30 días de la fecha en que recibió la entrega legal de esta *Citación*.
- Si no presenta una *Comparecencia* y *Respuesta* a tiempo, el juez puede decidir el caso sin escuchar su versión de los hechos. Esto se llama “falta de comparecencia”. En consecuencia, puede perder el caso.
- Después de llenar los documentos necesarios, debe presentarlos electrónicamente ante la corte. Para hacer una presentación electrónica (e-file), tiene que crear una cuenta con un prestador de servicios de presentación electrónica. Para obtener más información, visite ilcourts.info/efile. Si no puede hacer una presentación electrónica, puede obtener una exención que le permita hacer la presentación en persona o por correo.
- Le deberían notificar sobre cualquier fecha de audiencia en el futuro.

Si está marcada la sección 2 de la página 1 de esta *Citación* (citación de fecha fija):

- **Tiene que** asistir a la corte en la fecha indicada en la sección 2 de esta *Citación*.
- Si no asiste a la audiencia, el juez puede decidir el caso sin escuchar su versión de los hechos. Esto se llama “falta de comparecencia”. En consecuencia, puede perder el caso.

¿Necesita ayuda?

- Llame o envíe un mensaje de texto a Illinois Court Help al 833-411-1121, o visite ilcourthelp.gov para obtener información sobre los casos de la corte y cómo completar y presentar formularios.
- También puede recibir información legal sin cargo y remisiones legales en es.illinoislegalaid.org.
- Si no comprende alguna palabra o término de estas instrucciones, visite **Illinois Legal Aid Online** en es.illinoislegalaid.org/glossary. También puede encontrar más información, recursos y la ubicación del centro de ayuda local de su condado en: es.illinoislegalaid.org/get-legal-help/lshc-directory.



PRUEBA DE ENTREGA DE CITACIÓN Y DEMANDA/PETICIÓN

EN EL ESTADO DE ILLINOIS, CORTE DE CIRCUITO

Citación reiterativa

Marque si esta no es la 1.ª Citación emitida para este demandado.

CONDADO DE: _____
Condado donde está presentando el caso

Ponga la información del caso tal como aparece en los demás documentos de la corte.

DEMANDANTE/PETICIONARIO O CON REFERENCIA A: _____
Quién inició el caso. Nombre, segundo nombre, apellido o nombre de la empresa

DEMANDADOS: _____
Contra quién se presentó el caso.

Nombre, segundo nombre, apellido o nombre de la empresa

Número de caso _____



No llene el resto del formulario. **El alguacil o profesional de entrega legal llenará el formulario.**
Dele una copia en blanco de este formulario *Prueba de entrega* por cada demandado que tiene que recibir la entrega legal.

Me llamo _____ y declaro:
Nombre, segundo nombre, apellido del agente de policía/profesional de entrega legal

INFORMACIÓN DE ENTREGA LEGAL

Demandado: _____
Nombre, segundo nombre, apellido o nombre de la empresa

No pude hacer la entrega legal de la *Citación* y la *Demanda/Petición* al demandado identificado más arriba.

- o -

Hice la entrega legal de la *Citación* y la *Demanda/Petición* al demandado identificado más arriba de la siguiente manera:

Personalmente al demandado:

Masculino Femenino No binario Edad aproximada: _____ Raza: _____

En esta fecha: _____ a esta hora: _____ a. m. p. m.

Dirección: calle, núm. de depto.: _____

Ciudad, estado, código postal: _____

A **otra persona que estaba en la casa del demandado** de al menos 13 años de edad, que es un familiar o vive allí:
Nombre de la persona a quien se hizo la entrega: _____

Nombre, segundo nombre, apellido

Masculino Femenino No binario Edad aproximada: _____ Raza: _____

En esta fecha: _____ a esta hora: _____ a. m. p. m.

Dirección: calle, núm. de depto.: _____

Ciudad, estado, código postal: _____

y envié una copia al demandado en un sobre sellado con porte pagado a la dirección anterior

en esta fecha: _____

Al agente de la empresa: _____
Nombre, segundo nombre, apellido

Masculino Femenino No binario Edad aproximada: _____ Raza: _____

En esta fecha: _____ a esta hora: _____ a.m. p.m.

Dirección: calle, núm. de depto.: _____

Ciudad, estado, código postal: _____

INTENTOS DE HACER LA ENTREGA LEGAL

Hice los siguientes intentos de hacer la entrega legal de la *Citación* y la *Demanda/Petición* al Demandado:

Primer intento: en esta fecha: _____ a esta hora: _____ a. m. p. m.

Dirección: calle, núm. de depto.: _____

Ciudad, estado, código postal: _____

Otra información sobre el intento de entrega legal:

Segundo intento: En esta fecha: _____ a esta hora: _____ a. m. p. m.

Dirección: calle, núm. de depto.: _____

Ciudad, estado, código postal: _____

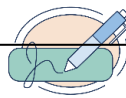
Otra información sobre el intento de entrega legal:

Tercer intento: En esta fecha: _____ a esta hora: _____ a. m. p. m.

Dirección: calle, núm. de depto.: _____

Ciudad, estado, código postal: _____

Otra información sobre el intento de entrega legal:



FIRMA

Certifico bajo [735 ILCS 5/1-109](#) que:

- 1) todo lo que dice este documento es verdadero y correcto, o he sido informado y creo que es verdadero y correcto; y
- 2) comprendo que una declaración falsa en este formulario es perjurio, sujeto a las penalidades dispuestas por ley.

Su firma /f/ _____ Su nombre en letra de molde _____

Usted es: Alguacil en Illinois Alguacil fuera de Illinois: _____
Condado y estado

Profesional de entrega legal Detective privado licenciado, número de licencia: _____
Número de licencia

HONORARIOS: Entrega legal y prueba de entrega: \$ _____ Millas: \$ _____ Total: \$ _____